



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Βρυξέλλες, 4 Σεπτεμβρίου 2023
(OR. en)

2021/0399 (COD)

PE-CONS 30/23

COPEN 163
CT 101
ENFOPOL 252
JAI 657
CODEC 924

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση της απόφασης 2005/671/ΔΕΥ του Συμβουλίου όσον αφορά την εναρμόνισή της με τους κανόνες της Ένωσης για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2023/...
ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**για την τροποποίηση της απόφασης 2005/671/ΔΕΥ του Συμβουλίου
όσον αφορά την εναρμόνισή της με τους κανόνες της Ένωσης
για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία¹,

¹ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 12ης Ιουλίου 2023 (δεν έχει ακόμα δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹ προβλέπει εναρμονισμένους κανόνες για την προστασία και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα τα οποία υποβάλλονται σε επεξεργασία για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων, περιλαμβανομένων της προστασίας από απειλές κατά της δημόσιας ασφάλειας και της αποτροπής τους. Σύμφωνα με την εν λόγω οδηγία, τα κράτη μέλη θα πρέπει να επεξεργάζονται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα κατά τρόπο που εγγυάται την κατάλληλη ασφάλεια των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Η εν λόγω οδηγία απαιτεί επίσης από την Επιτροπή να επανεξετάσει άλλες σχετικές νομικές πράξεις που έχουν εκδοθεί από την Ένωση προκειμένου να αξιολογήσει την ανάγκη εναρμόνισής τους με την εν λόγω οδηγία και να υποβάλει, όπου αρμόζει, τις απαραίτητες προτάσεις για την τροποποίηση των εν λόγω πράξεων, ώστε να διασφαλιστεί μια συνεπής προσέγγιση όσον αφορά την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας.

¹ Οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της απόφασης-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 89).

- (2) Η απόφαση 2005/671/ΔΕΥ του Συμβουλίου¹ θεσπίζει ειδικούς κανόνες σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών και τη συνεργασία όσον αφορά τα τρομοκρατικά αδικήματα. Για να εξασφαλιστεί συνεπής προσέγγιση όσον αφορά την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στην Ένωση, η εν λόγω απόφαση θα πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να εναρμονιστεί με την οδηγία (ΕΕ) 2016/680. Ειδικότερα, η εν λόγω απόφαση θα πρέπει να προσδιορίζει, κατά τρόπο συνεπή προς την οδηγία (ΕΕ) 2016/680, τον σκοπό της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και να υποδεικνύει τις κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που μπορούν να ανταλλάσσονται, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 8 παράγραφος 2 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις επιχειρησιακές ανάγκες των οικείων αρχών.
- (3) Για λόγους σαφήνειας, θα πρέπει να επικαιροποιηθούν οι παραπομπές που περιέχονται στην απόφαση 2005/671/ΔΕΥ προς τις νομικές πράξεις που διέπουν τη λειτουργία του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ).

¹ Απόφαση 2005/671/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών και τη συνεργασία όσον αφορά τα τρομοκρατικά αδικήματα (ΕΕ L 253 της 29.9.2005, σ. 22).

- (4) Η εφαρμογή της απόφασης 2005/671/ΔΕΥ, η οποία περιλαμβάνει την επεξεργασία, συμπεριλαμβανομένης της ανταλλαγής και της μετέπειτα χρήσης των πληροφοριών που αφορούν τρομοκρατικά αδικήματα, περιλαμβάνει την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Για λόγους συνέπειας και αποτελεσματικής προστασίας των εν λόγω δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, είναι σημαντικό η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται δυνάμει της απόφασης 2005/671/ΔΕΥ να συμμορφώνεται με το ενωσιακό δίκαιο, μεταξύ άλλων με τους κανόνες που ορίζονται στην οδηγία (ΕΕ) 2016/680, και να είναι σύμφωνη με τις απαιτήσεις ασφάλειας, τις διασφαλίσεις και τις εγγυήσεις προστασίας των δεδομένων που προβλέπονται σε άλλες πράξεις του ενωσιακού δικαίου οι οποίες περιέχουν διατάξεις σχετικά με την προστασία των δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων των κανονισμών (ΕΕ) 2016/794¹ και (ΕΕ) 2018/1725² του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, καθώς και του εθνικού δικαίου.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 6α του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, όπως προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) και τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), η Ιρλανδία δεν δεσμεύεται από τους κανόνες που θεσπίζονται στην παρούσα οδηγία και οι οποίοι συνδέονται με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη κατά τη διεξαγωγή δραστηριοτήτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κεφαλαίου 4 ή του κεφαλαίου 5 του τίτλου V του τρίτου μέρους της ΣΛΕΕ εφόσον η Ιρλανδία δεν δεσμεύεται από τους κανόνες που διέπουν μορφές δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις ή αστυνομικής συνεργασίας στο πλαίσιο των οποίων πρέπει να τηρούνται οι διατάξεις οι οποίες θεσπίζονται βάσει του άρθρου 16 ΣΛΕΕ.

¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, για τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρώπολ) και την αντικατάσταση και κατάργηση των αποφάσεων του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, 2009/934/ΔΕΥ, 2009/935/ΔΕΥ, 2009/936/ΔΕΥ και 2009/968/ΔΕΥ (ΕΕ L 135 της 24.5.2016, σ. 53).

² Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

- (6) Σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 2α του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, όπως προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη ΣΛΕΕ, η Δανία δεν δεσμεύεται από τους κανόνες που θεσπίζονται με την παρούσα οδηγία ούτε υπόκειται στην εφαρμογή τους όταν συνδέονται με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη κατά τη διεξαγωγή δραστηριοτήτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κεφαλαίου 4 ή του κεφαλαίου 5 του τίτλου V του τρίτου μέρους της ΣΛΕΕ.
- (7) Ζητήθηκε η γνώμη του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, ο οποίος γνωμοδότησε στις 25 Ιανουαρίου 2022,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2005/671/ΔΕΥ τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

α) το στοιχείο β) διαγράφεται·

β) το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) «ομάδα ή οντότητα»: τρομοκρατική ομάδα κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο 3) της οδηγίας (ΕΕ) 2017/541 και οι ομάδες και οντότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου* .

* Κοινή θέση 2001/931/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 27ης Δεκεμβρίου 2001, για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 93).».

2) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Παροχή πληροφοριών σχετικά με τα τρομοκρατικά αδικήματα στην Ευρώπη και τα κράτη μέλη»·

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3α. Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου μόνο για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης τρομοκρατικών εγκλημάτων και άλλων αξιόποινων πράξεων που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ευρωπόλ, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Η εν λόγω επεξεργασία δεν θίγει τους περιορισμούς που ισχύουν για την επεξεργασία δεδομένων δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794.»

γ) στην παράγραφο 4, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται στην Ευρωπόλ για τους σκοπούς που προβλέπονται στην παράγραφο 3α εξακολουθούν να περιορίζονται σε εκείνες που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ τμήμα Β σημείο 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794.»

δ) στην παράγραφο 6, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που μπορούν να ανταλλάσσονται μεταξύ των κρατών μελών για τους σκοπούς που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο εξακολουθούν να περιορίζονται σε εκείνες που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ τμήμα Β σημείο 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794.»

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για τη συμμόρφωση προς την παρούσα οδηγία το αργότερο έως ... [δύο έτη από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας]. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την παραπομπή αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αυτής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπει η παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

...

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Η Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος
